



marantz®

Przetwornik C/A
HD-DAC1

Na jednej stronie arkusza papieru można wydrukować więcej niż jedną stronę dokumentu PDF.

Instrukcja obsługi

Panel przedni

Wyświetlacz

Panel tylny

Pilot

Indeks



Akcesoria	4
Informacje o pilocie zdalnego sterowania	5
Wkładanie baterii	5
Zasięg działania pilota zdalnego sterowania	5
Główne cechy	6
Dźwięk wysokiej jakości	6
Wysoka wydajność	6
Nazwy elementów i ich funkcje	8
Panel przedni	8
Wyświetlacz	10
Panel tylny	11
Pilot zdalnego sterowania	12

Połączenia

Podłączenie do wzmacniacza	16
Podłączanie do urządzenia z cyfrowymi wyjściami audio	17
Podłączenie do komputera PC lub Mac	18
Podłączanie smartfona lub odtwarzacza przenośnego	19
Podłączenie iPod'a lub urządzenia pamięci USB do portu USB	20
Gniazdo REMOTE CONTROL	22
Podłączenie	22
Ustawienie	22
Podłączanie przewodu zasilającego	23



Odtwarzanie

Operacje podstawowe	25
Włączanie urządzenia	25
Wybór źródła sygnału	26
Ustawienie poziomu głośności	26
Czasowe wyłączenie dźwięku (Wyciszenie)	26
Przełączanie jasności wyświetlacza	27
Korzystanie z przetwornika C/A	28
Podłączanie i odtwarzanie z komputera (USB-DAC)	29
Podłącz i odtwórz dźwięk z urządzenia cyfrowego (COAX/OPT1/OPT2)	37
Odtwarzanie z urządzenia iPod	38
Odtwarzanie z urządzenia iPod	39
Ustawienia trybu pracy (tryb zdalnej obsługi urządzenia iPod)	40
Uruchomienie odtwarzania wielokrotnego	41
Uruchomienie odtwarzania losowego	41
Ładowanie urządzenia iPod	41
Odtwarzanie z pamięci USB	42
Odtwarzanie plików z pamięci USB	43
Uruchomienie odtwarzania wielokrotnego	45
Uruchomienie odtwarzania losowego	45
Odtwarzanie dźwięku z urządzeń podłączonych do złącza AUX	46

Ustawienia

Mapa menu	47
Operacje w menu	48
AMP Gain	49
Dimmer	49
iPodMode	49
AutoStby	50

Wskazówki

Spis treści	51
Wskazówki	52
Rozwiązywanie problemów	53

Dodatek

Odtwarzanie z urządzeń pamięci USB	59
Kolejność odtwarzania plików	60
O folderach i plikach	61
Jak obchodzić się z nośnikami	61
Przetwornik cyfrowo/analogowy	62
Wyjaśnienie pojęć	63
Informacje o znakach handlowych	65
Dane techniczne	66
Indeks	69



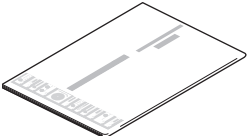
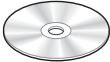
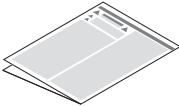
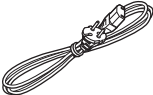
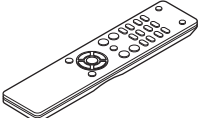

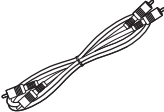
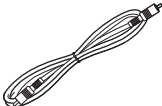
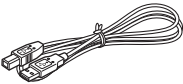
Dziękujemy za zakup tego urządzenia marki Marantz.

W celu zapewnienia właściwej obsługi, przeczytaj dokładnie niniejszą instrukcję i obsługuj urządzenie zgodnie ze wskazówkami w niej zawartymi.

Po przeczytaniu instrukcję należy zachować na przyszłość.

Akcesoria

Sprawdź, czy następujące elementy są dostarczone wraz z urządzeniem.

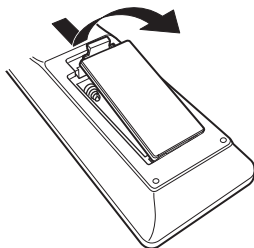
 <p>Skrócona instrukcja obsługi</p>	 <p>Instrukcja obsługi (CD-ROM)</p>	 <p>Zasady bezpieczeństwa</p>	 <p>Kabel zasilający</p>
 <p>Pilot zdalnego sterowania (RC001HD)</p>	 <p>Baterie R03/AAA</p>	 <p>Przewód audio</p>	 <p>Przewód złącza pilota</p>
 <p>Przewód USB</p>			



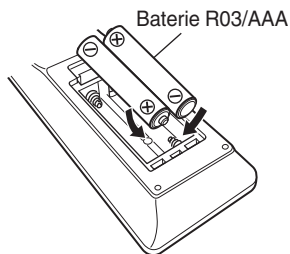
Informacje o pilocie zdalnego sterowania

Wkładanie baterii

- ① Zdejmij tylną osłonę zgodnie z kierunkiem strzałki.



- ② Włóż prawidłowo dwie baterie do komory baterii, tak jak pokazano na ilustracji.



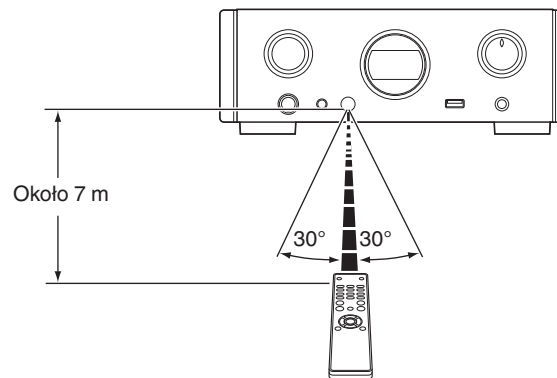
- ③ Załóż z powrotem tylną osłonę.

UWAGA

- Aby zapobiec uszkodzeniom lub wyciekom baterii:
 - Nie używaj nowych baterii razem ze starymi.
 - Nie używaj razem różnych typów baterii.
- W przypadku wycieku baterii, dokładnie wytrzyj przedział baterii i włóż nowe baterie.

Zasięg działania pilota zdalnego sterowania

Chcąc sterować urządzeniem za pomocą pilota zdalnego sterowania, nakieruj pilota na odbiornik sygnału zdalnego sterowania znajdujący się w tym urządzeniu.



Główne cechy

Dźwięk wysokiej jakości

- **Kondensator zaporowy o dużej pojemności**
W skład obwodu zasilania wchodzi kondensator o dużej pojemności wynoszącej 3 300 µF, który wybrano specjalnie ze względu na jego własności akustyczne.
- **Kondensatory warstwowe i elektrolityczne najwyższej jakości**
Urządzenie jest wyposażone w kondensatory warstwowe i elektrolityczne najwyższej jakości, z którymi można w szczególności spotkać się modelach najwyższej marki.
- **Obwód filtrujący o niskim poziomie szumów i zniekształceń oraz szybki wzmacniacz wyjściowy typu HDAM®SA2 z wejściem różnicującym typu HDAM**
- **Dwuwarstwowa obudowa**
- **Wysokiej jakości złącza analogowego wyjścia audio**
- **Wysokiej klasy obwód słuchawek**
To urządzenie posiada budowę z dwoma wzmacniaczami powstałą w oparciu o koncepty projektów luksusowych modeli, posiadających wzmacniacz prądu napięcia zwrotnego używający HDAM®SA2 i zasilacz buforowy Darlington. Pozwala to na uzyskanie wyższej prędkości bez tworzenia obciążenia dynamicznego w reakcji na zmiany impedancji w słuchawkach.

Wysoka wydajność

- **Wyposażony w funkcję USB-DAC w celu wspomagania odtwarzania ze źródeł dźwięku o wysokiej rozdzielczości**
To urządzenie obsługuje odtwarzanie formatów audio o wysokiej rozdzielczości, takich jak pliki DSD (2,8/5,6 MHz) i PCM do 192 kHz/24 bity. Zapewnia wysoką jakość odtwarzania plików o wysokiej rozdzielczości.
- **Złącza DIGITAL AUDIO IN (COAXIAL/OPTICAL)**
Można odtwarzać sygnały PCM do 192 kHz/24 bity poprzez wysłanie cyfrowych sygnałów audio z urządzenia zewnętrznego.
- **Odtwarza urządzenia pamięci masowej USB (MP3/WMA/AAC/WAV) oraz urządzenia iPod®/iPhone®**
Można odtwarzać pliki dźwiękowe zapisane na urządzeniach pamięci masowej USB lub iPod/iPhone podłączając to urządzenie pamięci masowej USB lub iPod/iPhone do portu USB.



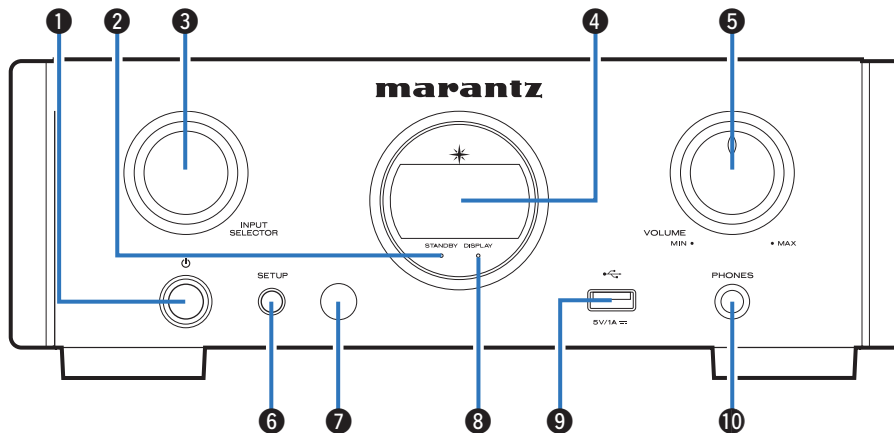
- **Funkcja wyłączenia obwodu urządzenia peryferyjnego zmniejsza możliwość wystąpienia zakłóceń sygnału wyjściowego audio**
Aby zminimalizować zakłócenia z obwodu urządzenia peryferyjnego, które mogłyby wpłynąć na sygnał analogowy audio, to urządzenie zostało wyposażone w funkcje wyłączenia obwodu urządzenia peryferyjnego, która wyłącza wyświetlacz.
- **Wyposażony w różne złącza wyjściowe audio**
Oprócz standardowych stałych złączy wyjściowych audio, to urządzenie zostało wyposażone w różne złącza wyjściowe audio, które współpracują z głośnością opisywanego urządzenia. Mogą być podłączone do Wzmacniacza Mocy w celu ustawienia głośności.
- **Automatyczne wykrywanie urządzenia iPod® ładuje urządzenia nawet po przełączeniu jednostki w tryb czuwania (👉 str. 20)**
- **Posiada funkcję automatycznego trybu czuwania, która redukuje pobór mocy**



Nazwy elementów i ich funkcje

Informacje o nie opisanych tu przyciskach znajdują się na stronie wskazanej w nawiasach ().

Panel przedni



1 Przycisk zasilania (⏻)

Służy do włączania/wyłączania zasilania (przełączania w tryb czuwania). (📖 str. 25)

2 Wskaźnik zasilania (STANDBY)

Wskaźnik trybu gotowości zmienia wskazanie w sposób prezentowany poniżej, zgodnie ze statusem tego urządzenia.

- Włączone : Wył.
- Zwykły tryb czuwania : Czerwony
- Tryb czuwania podczas ładowania iPoda : Pomarańczowy

3 Pokrętko wyboru źródła sygnału (INPUT SELECTOR)

Służą do wyboru źródła sygnału. (📖 str. 26)

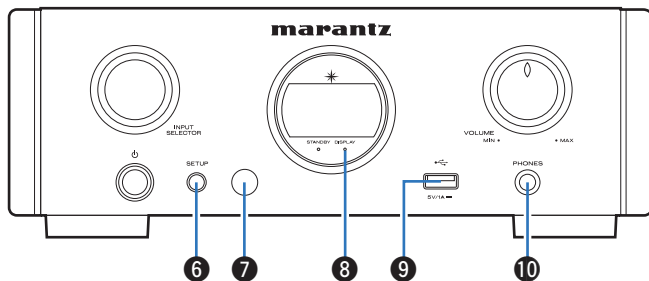
4 Wyświetlacz

Informacje takie jak stan odtwarzania oraz źródło sygnału są wyświetlane tutaj.

5 Pokrętko VOLUME

Reguluje poziom głośności dźwięku w słuchawkach oraz złączy wyjściowych audio (VARIABLE). (📖 str. 26)





6 Przycisk SETUP

Używane do konfiguracji tego urządzenia.

7 Czujnik zdalnego sterowania

Odbiera sygnał z pilota zdalnego sterowania.

8 Wskaźnik DISPLAY OFF

Świeci się po wyłączeniu wyświetlacza. (👉 str. 27)

9 Port USB

Służy do podłączenia urządzenia iPod lub urządzeń pamięci masowej USB. (👉 str. 20)

10 Gniazdo słuchawek (PHONES)

Do podłączania słuchawek.

UWAGA

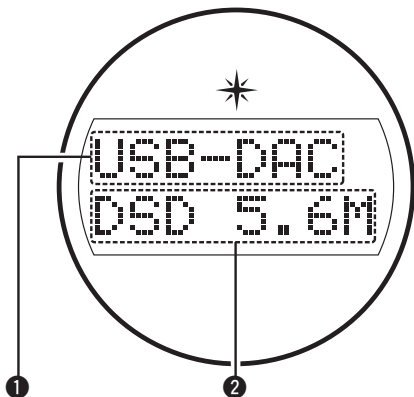
Aby nie spowodować uszkodzenia słuchu podczas słuchania z użyciem słuchawek, nie zwiększaj gwałtownie poziomu głośności.



Wyświetlacz

Tutaj wyświetlane są nazwa źródła sygnału, częstotliwość próbkowania, wartość ustawień oraz inne informacje.

■ Wyświetlanie przetwornika C/A



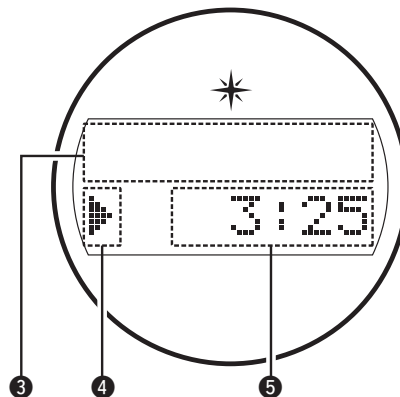
1 Wskaźnik źródła sygnału

Ten wskaźnik wyświetla wybrane źródło sygnału (USB-DAC/COAX/OPT1/OPT2).

2 Wyświetlanie częstotliwości próbkowania

Ten wskaźnik wyświetla częstotliwość próbkowania sygnału wejściowego audio.

■ Wskaźnik odtwarzania iPod/USB



3 Wyświetlacz informacyjnyjny

Ten wskaźnik wyświetla informacje dotyczące ścieżki itp.

4 Wskaźniki trybu odtwarzania

►: Wyświetlane podczas odtwarzania.

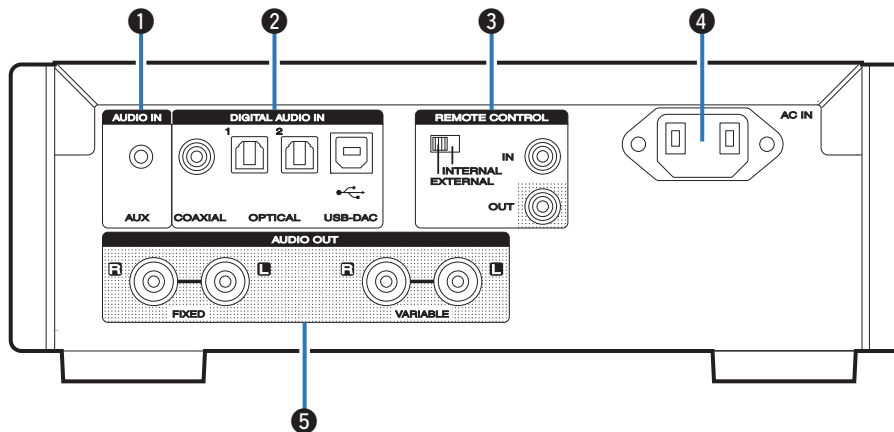
■: Wyświetlane podczas wstrzymania odtwarzania.

5 Wskaźnik czasu trwania

Ten wskaźnik wyświetla czas jaki upłynął od momentu rozpoczęcia bieżącego utworu.



Panel tylny



1 Złącze AUX INPUT

Służy do podłączania smartfona lub odtwarzacza przenośnego. (📖 str. 16)

2 Złącza DIGITAL AUDIO IN

Służą do podłączania komputera lub urządzeń wyposażonych w złącza cyfrowego wyjścia audio. (📖 str. 17)

3 Złącze wejściowe/wyjściowe zdalnego sterowania (REMOTE CONTROL IN/OUT)

Służą do podłączania wzmacniacza firmy Marantz zgodnego z funkcją zdalnego sterowania. (📖 str. 22)

4 Wejście AC (AC IN)

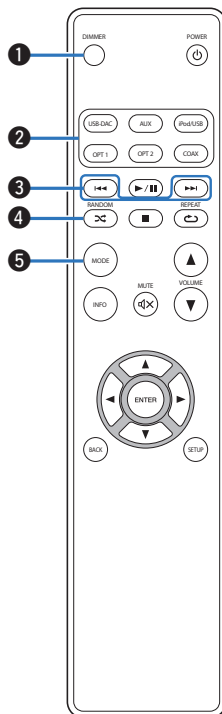
Do podłączania przewodu zasilania. (📖 str. 23)

5 Złącza AUDIO OUT

Służą do podłączania urządzeń wyposażonych w wejścia dźwięku analogowego lub zewnętrznego wzmacniacza mocy. (📖 str. 16)

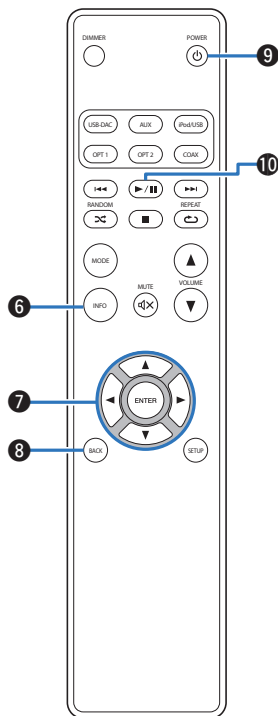


Pilot zdalnego sterowania



- 1 Przycisk DIMMER**
 Służy do regulacji jasności wyświetlacza urządzenia. (🔍 str. 27)
- 2 Przyciski wyboru źródła wejściowego**
 Służą do wyboru źródła sygnału. (🔍 str. 26)
- 3 Przyciski przeskoku (⏮, ⏸, ⏭)**
 Służą to do powrotu do początku ścieżki. Naciśnij i przytrzymaj, aby przyspieszyć przewijanie do przodu/do tyłu. (🔍 str. 39, 44)
- 4 Przycisk RANDOM (🎲)**
 Służy do włączenia lub wyłączenia odtwarzania losowego. (🔍 str. 41, 45)
- 5 Przycisk MODE**
 Służy do włączenia lub wyłączenia trybu odtwarzania. (🔍 str. 40, 43)





6 Przycisk informacyjny (INFO)

Służy do przełączania wyświetlanych informacji takich jak nazwa albumu i tytuł na ekranie odtwarzania. (☞ str. 39, 44)

7 Przyciski kursora (Δ▽◀▶)

Służą do wyboru elementów. (☞ str. 39, 48)

8 Przycisk BACK

Powoduje powrót do poprzedniego elementu. (☞ str. 48)

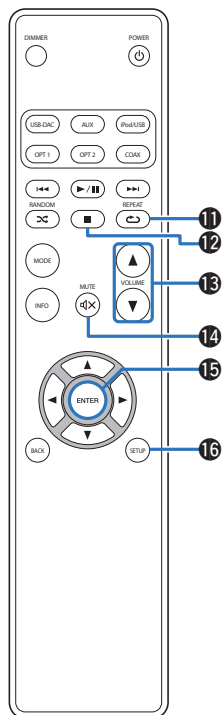
9 Przycisk POWER (⏻)

Służy do włączania/wyłączania zasilania (przełączania w tryb czuwania). (☞ str. 25)

10 Przycisk odtwarzania/pauzy (▶/⏸)

Odtwarza lub wstrzymuje odtwarzanie ścieżki. (☞ str. 39, 44)





11 Przycisk REPEAT (↺)

Służy do włączania lub wyłączenia odtwarzania wielokrotnego. (👉 str. 41, 45)

12 Przycisk zatrzymania (■)

Zatrzymuje odtwarzanie. (👉 str. 39, 44)

13 Przyciski VOLUME (▲▼)

Reguluje poziom głośności słuchawek i wzmacniacza podłączonych do złączy wyjściowych audio (VARIABLE). (👉 str. 26)

14 Przycisk MUTE (🔇)

Wyciszenie dźwięku wyjściowego. (👉 str. 26)

15 Przycisk ENTER

Określa wybór. (👉 str. 39, 48)

16 Przycisk SETUP

Menu wyboru jest wyświetlane na wyświetlaczu. (👉 str. 48)



■ Spis treści







Podłączenie do wzmacniacza	16
Podłączenie do urządzenia z cyfrowymi wyjściami audio	17
Podłączenie do komputera PC lub Mac	18
Podłączenie smartfona lub odtwarzacza przenośnego	19
Podłączenie iPod'a lub urządzenia pamięci USB do portu USB	20
Podłączenie urządzeń wyposażonych w gniazda zdalnego sterowania	22
Podłączenie przewodu zasilającego	23

UWAGA

- Nie należy podłączać przewodu zasilania przed dokonaniem wszystkich połączeń sygnałowych.
- Kable zasilające nie mogą być splecione z kablami sygnałowymi. Mogłoby to doprowadzić do brzęczenia lub zakłóceń.

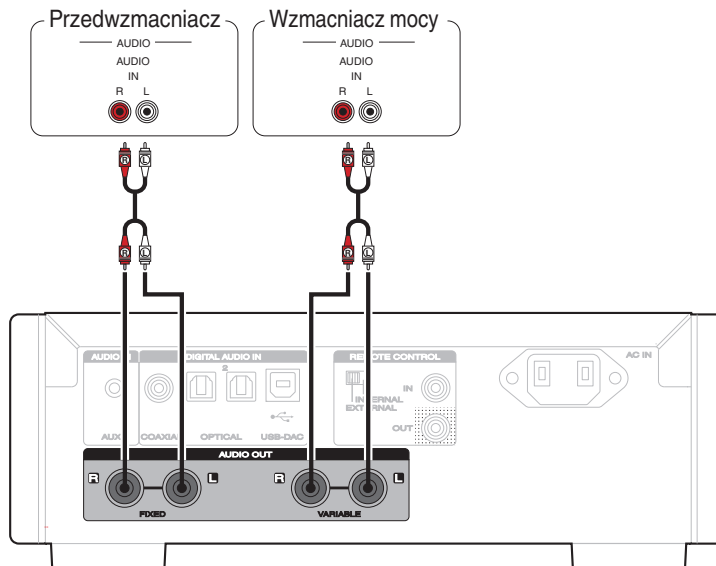
■ Przewody używane do połączeń

Przygotuj kable niezbędne do podłączenia żądanych urządzeń.

Kabel audio (w zestawie)	
Przewód złącza pilota (w zestawie)	
Przewód optyczny (sprzedawany oddzielnie)	
Cyfrowy przewód koncentryczny (sprzedawany oddzielnie)	
Kabel USB (w zestawie)	
Kabel z wtyczką mini stereo (sprzedawany oddzielnie)	



Podłączenie do wzmacniacza



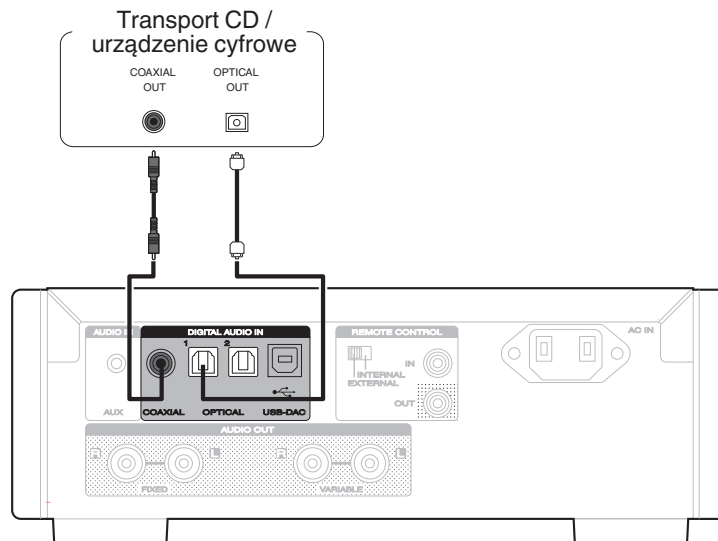
UWAGA

Nie podłączać wzmacniacza mocy do złącza FIXED. Podłączenie wzmacniacza mocy może spowodować uszkodzenie głośników.



Podłączanie do urządzenia z cyfrowymi wyjściami audio

Należy używać tego połączenia w celu wysłania sygnału dźwiękowego do tego urządzenia i konwertowania sygnałów do odtwarzania za pomocą przetwornika C/A tego urządzenia. (🔍 str. 37)



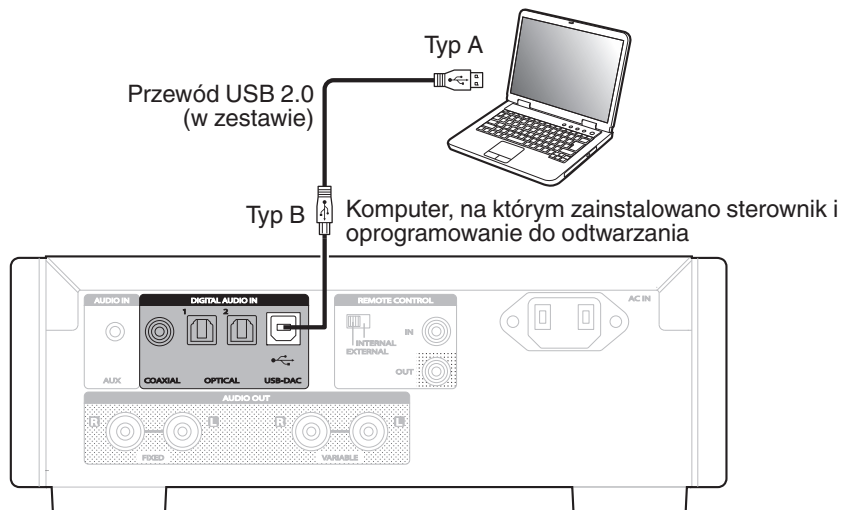
UWAGA

- Na wejście tego urządzenia można podawać liniowe sygnały PCM o częstotliwości próbkowania 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz lub 192 kHz.
- Nie należy podawać na wejście sygnałów innych niż PCM, takich jak DTS i AAC. Spowoduje to powstanie zakłóceń, które mogą uszkodzić głośniki.



Podłączenie do komputera PC lub Mac

Podłączając komputer do portu USB (USB-DAC) znajdującego się z tyłu panelu tego urządzenia za pomocą dostępnego w sprzedaży kabla USB (znajduje się w zestawie), można użyć tego urządzenia jako przetwornika C/A. (🔗 str. 29)



- Na komputerze należy zainstalować dedykowany sterownik, aby umożliwić komunikację komputera z tym urządzeniem w celu odtwarzania źródła dźwięku o wysokiej rozdzielczości (sygnał DSD lub sygnał PCM 192 kHz/24 bity) z Internetu. (🔗 str. 29)
- Należy pobrać sterownik ze strony HD-DAC1 z witryny internetowej Marantz.

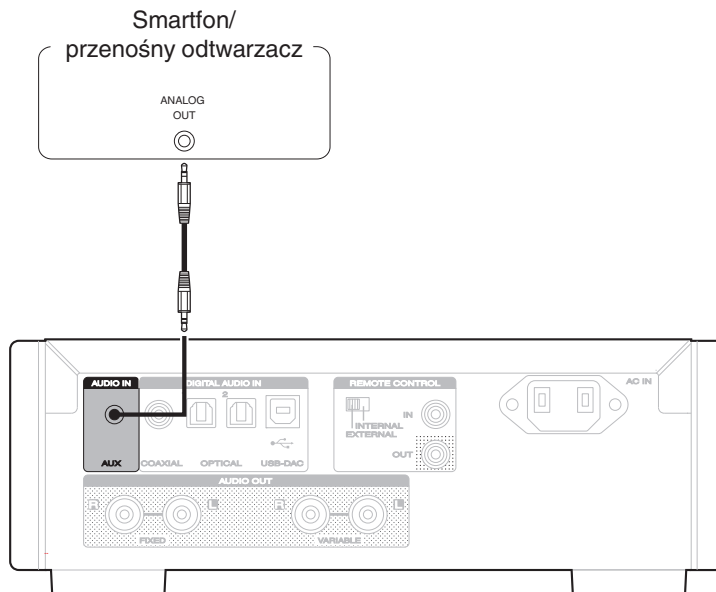
UWAGA

W celu podłączenia do komputera należy użyć kabla o maksymalnej długości 3 m.



Podłączanie smartfona lub odtwarzacza przenośnego

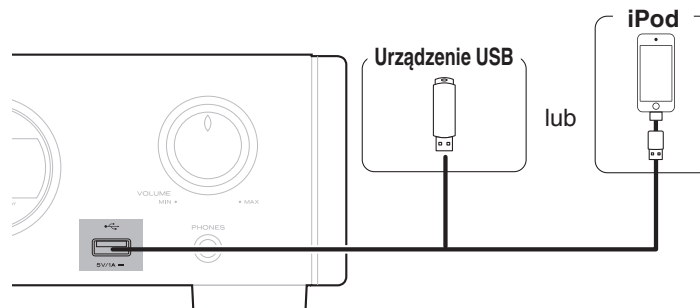
Należy użyć tego połączenia, aby umożliwić wprowadzenie analogowych sygnałów audio do tego urządzenia i odtworzenie ich przez wzmacniacz tego urządzenia.



Podłączenie iPoda lub urządzenia pamięci USB do portu USB

Możesz odtwarzać muzykę zapisaną na urządzeniu iPod/iPhone lub pamięci USB.

- W celu podłączenia urządzenia iPod/iPhone do tego urządzenia użyj przewodu USB dostarczonego wraz z iPodem/iPhonem.
- Instrukcje postępowania opisano w części “Odtwarzanie z iPod” (👉 str. 39) lub “Odtwarzanie plików zapisanych w pamięci USB” (👉 str. 43).



Firma Marantz nie gwarantuje, że wszystkie urządzenia pamięci masowej będą działały oraz że będą prawidłowo zasilane. W przypadku korzystania z przenośnego dysku twardego (HDD) dostarczanego z własnym zasilaczem sieciowym, należy skorzystać z tego zasilacza.

UWAGA

- Pamięci USB nie działają poprzez koncentrator USB.
- Odtwarzanie jest niemożliwe w przypadku podłączenia za pomocą portu USB panelu przedniego. Podłączenie do komputera jest możliwe za pomocą wejścia cyfrowego USB-DAC (typ B) na panelu tylnym urządzenia.
- Do podłączenia urządzenia magazynującego USB nie stosuj kabli przedłużających. Może to powodować zakłócenia pracy innych urządzeń.



■ Obsługiwane modele iPod/iPhone

• iPod classic



iPod classic
80GB



iPod classic
160GB (2007)



iPod classic
160GB (2009)

• iPod nano



iPod nano
3rd generation
(video)
4GB 8GB



iPod nano
4th generation (video)
8GB 16GB



iPod nano
5th generation (video camera)
8GB 16GB



iPod nano
6th generation
8GB 16GB



iPod nano
7th generation
16GB

• iPod touch



iPod touch
2nd generation
8GB 16GB 32GB



iPod touch
3rd generation
32GB 64GB



iPod touch
4th generation
8GB 16GB 32GB 64GB



iPod touch
5th generation
16GB 32GB 64GB

• iPhone



iPhone 3G
8GB 16GB



iPhone 3GS
16GB 32GB



iPhone 4
8GB 16GB 32GB



iPhone 4S
16GB 32GB 64GB

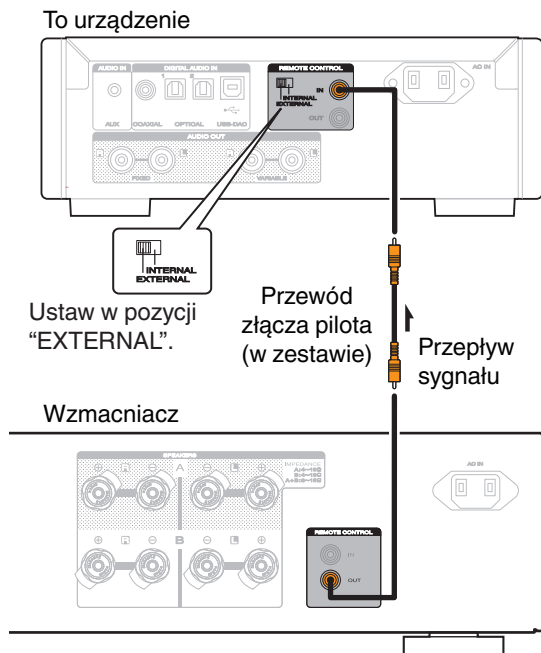


iPhone 5
iPhone 5c iPhone 5s
16GB 32GB 64GB



Gniazdo REMOTE CONTROL

Gdy to urządzenie jest podłączone do wzmacniacza Marantz, urządzenie otrzymuje sygnały sterujące ze wzmacniacza i odpowiednio się zachowuje. Następnie należy skonfigurować "Połączenia" i "Ustawienia".



Podłączenie

Połącz złącze REMOTE CONTROL IN tego urządzenia ze złączem REMOTE CONTROL OUT wzmacniacza przy użyciu dostarczonego przewodu złącza pilota.

Ustawienie

Ustaw przełącznik EXTERNAL/INTERNAL w pozycji "EXTERNAL".

- To ustawienie spowoduje wyłączenie odbiornika sygnałów zdalnego sterowania w urządzeniu.
- Chcąc sterować urządzeniem, nakieruj pilota na odbiornik sygnału zdalnego sterowania znajdujący się we wzmacniaczu.

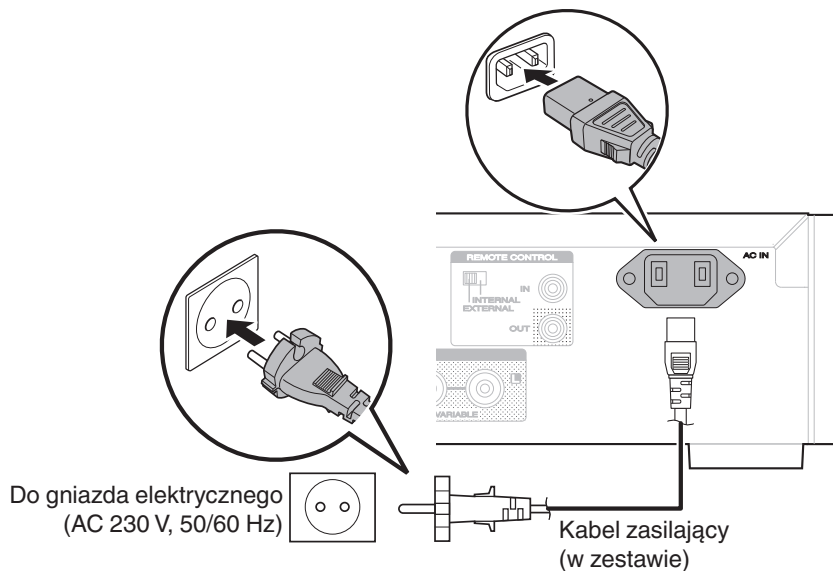


Aby używać samego urządzenia, które nie jest podłączone do wzmacniacza, ustaw przełącznik w pozycji "INTERNAL".



Podłączanie przewodu zasilającego

Przed podłączeniem przewodu zasilania sprawdź, czy wszystkie podłączenia zostały wykonane.

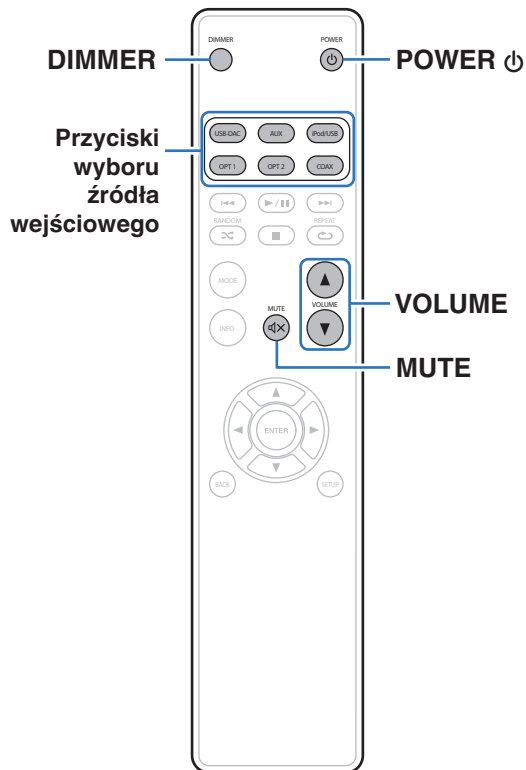


■ Spis treści

Włączanie urządzenia	25	Korzystanie z przetwornika C/A (USB-DAC)	28
Wybór źródła sygnału	26	Odtwarzanie z urządzenia iPod	38
Ustawienie poziomu głośności	26	Odtwarzanie z pamięci USB	42
Czasowe wyłączenie dźwięku (Wyciszenie)	26	Odtwarzanie dźwięku z urządzeń podłączonych do złącza AUX	46
Przełączanie jasności wyświetlacza	27		



Operacje podstawowe




Włączanie urządzenia


- 1 Naciśnij przycisk POWER , aby włączyć zasilanie urządzenia.

Wskaźnik zasilania wyłącza się.



Naciskając przycisk  na urządzeniu możesz również przełączyć urządzenie w tryb czuwania.

Włączanie trybu czuwania

- 1 Naciśnij przycisk POWER . Odtwarzacz przełączy się w tryb czuwania.

UWAGA

Nawet kiedy urządzenie znajduje się w trybie czuwania, niektóre układy są w dalszym ciągu zasilane. W przypadku opuszczenia domu na dłuższy czas lub wyjazdu na wakacje wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazda zasilania.



Wybór źródła sygnału

- 1 Naciśnij przycisk wyboru żądanego źródła sygnału do odtworzenia.

USB-DAC:	Odtwarza pliki audio na komputerze.
COAX:	Odtwarza dźwięk z urządzenia podłączonego do złącza COAXIAL.
OPT1:	Odtwarza dźwięk z urządzenia podłączonego do złącza OPTICAL 1.
OPT2:	Odtwarza dźwięk z urządzenia podłączonego do złącza OPTICAL 2.
iPod/USB:	Odtwarza z urządzenia iPod lub urządzenia pamięci masowej USB.
AUX:	Odtwarza analogowe sygnały audio ze złącza AUX.



Źródło sygnału można wybrać również za pomocą przełącznika INPUT SELECTOR na urządzeniu.

Ustawienie poziomu głośności

- 1 Dla ustawienia poziomu głośności, posłuż się przyciskami VOLUME ▲▼.



Głośność główną można również regulować obracając pokrętkę VOLUME na amplitunerze.

Czasowe wyłączenie dźwięku (Wyciszenie)

Wycisza dźwięk w słuchawkach oraz na złączach wyjściowych audio (VARIABLE).

- 1 Naciśnij przycisk MUTE

“MUTE ON” pojawia się na wyświetlaczu.



Aby anulować, ponownie naciśnij MUTE .



Przełączanie jasności wyświetlacza

Można wybrać jeden z czterech poziomów jasności wyświetlacza. Wyłączenie wyświetlacza powoduje osłabienie źródła zakłóceń, które wpływają na jakość dźwięku, umożliwiając podwyższenie jakości jego odtwarzania.

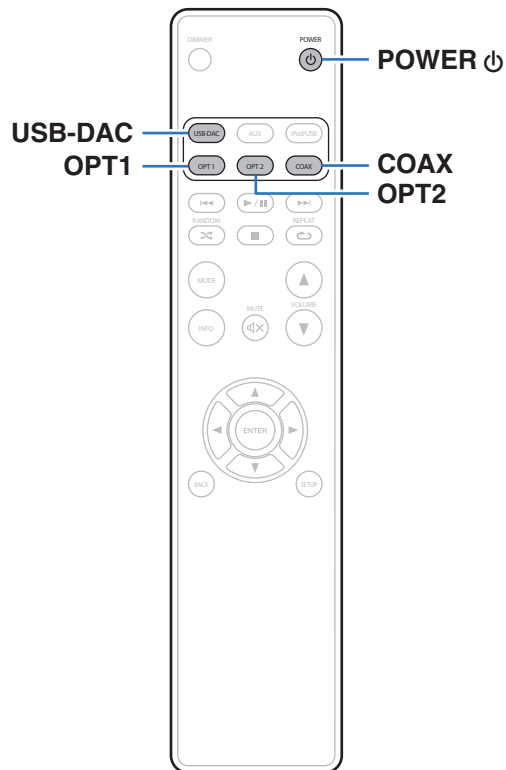
1 Naciśnij przycisk DIMMER.



- Po wyłączeniu wyświetlacza zacznie świecić kontrolka DISPLAY OFF.
- Jasność wyświetlacza można również zmienić w menu ustawień na wyświetlaczu urządzenia głównego.



Korzystanie z przetwornika C/A



Cyfrowe sygnały wejściowe audio z urządzenia zewnętrznego lub komputera do tego urządzenia mogą zostać przekształcone i wyprowadzone jako sygnały analogowe za pomocą przetwornika cyfrowo/analogowego tego urządzenia. (Funkcja przetwornika C/A)

- **DSD jest zarejestrowanym znakiem handlowym.**
- **Microsoft, Windows Vista, Windows 7 oraz Windows 8 są znakami handlowymi lub zarejestrowanymi znakami handlowymi Microsoft Corporation w USA oraz/lub innych krajach.**
- **Apple, Macintosh i Mac OS są znakami handlowymi firmy Apple Inc., zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.**



Podłączanie i odtwarzanie z komputera (USB-DAC)

Wbudowany przetwornik cyfrowo/analogowy pozwala cieszyć się dźwiękiem wysokiej jakości podczas przesyłania do tego urządzenia sygnału PCM lub plików muzycznych w formacie DSD z komputera przez połączenie USB.

- Przed podłączeniem urządzenia do komputera za pomocą USB, na komputerze należy zainstalować sterowniki.
- Sterownika nie trzeba instalować w systemie Mac OS.
- Do odtwarzania plików na komputerze można użyć dowolnego oprogramowania, które jest dostępne do zakupu lub pobrania.

■ Komputer (zalecany system)

System operacyjny

- Windows® Vista, Windows 7 lub Windows 8/8.1
- System operacyjny Mac OS X 10.6.3 lub nowszy

USB

- USB 2.0: USB High speed/USB Audio Class Ver.2.0

Windows
OS

Instalowanie dedykowanego sterownika (🔗 str. 29)

Mac OS

Ustawienia urządzenia audio (🔗 str. 35)

■ Instalowanie dedykowanego sterownika (tylko system operacyjny Windows)

□ Instalowanie sterownika

1 Odłącz kabel USB łączący komputer i urządzenie.

- Sterownika nie można zainstalować prawidłowo, jeśli komputer jest połączony z urządzeniem przy użyciu kabla USB.
- Jeśli urządzenie i komputer są połączone kablem USB, a komputer został uruchomiony przed rozpoczęciem instalacji, odłącz kabel USB i uruchom ponownie komputer.

2 Należy pobrać na komputer odpowiedni sterownik z działu “Download” na stronie HD-DAC1 z witryny internetowej Marantz.

3 Rozpakuj pobrany plik, wybierz 32- lub 64-bitowy plik exe w zależności od wersji systemu operacyjnego Windows, a następnie kliknij dwukrotnie plik.



4 Zainstaluj sterownik.

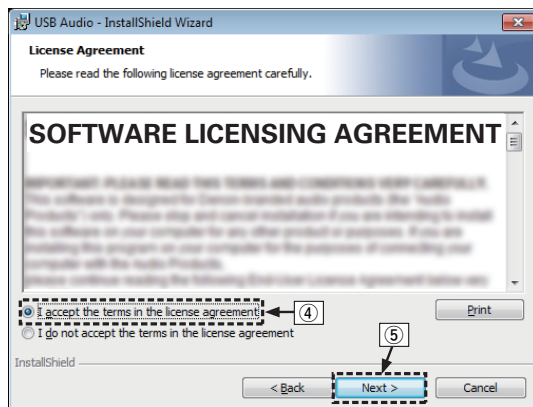
- 1 Wybierz język używany podczas instalacji.
- 2 Kliknij "OK".



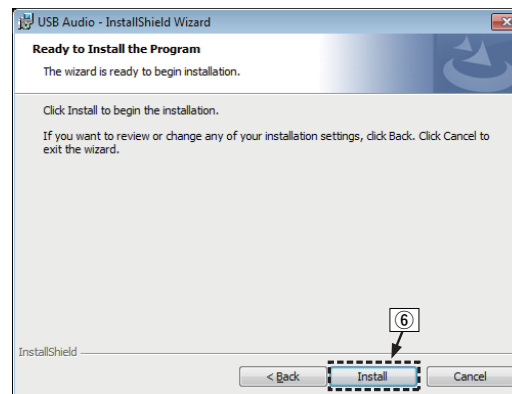
- 3 Zostanie wyświetlone menu kreatora. Kliknij "Next".



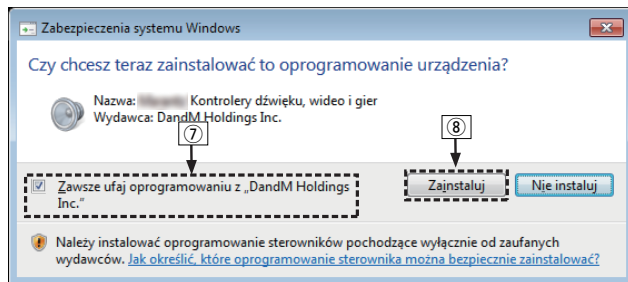
- ④ Przeczytaj umowę licencyjną oprogramowania i kliknij opcję “I accept the terms in the license agreement”.
- ⑤ Kliknij “Next”.



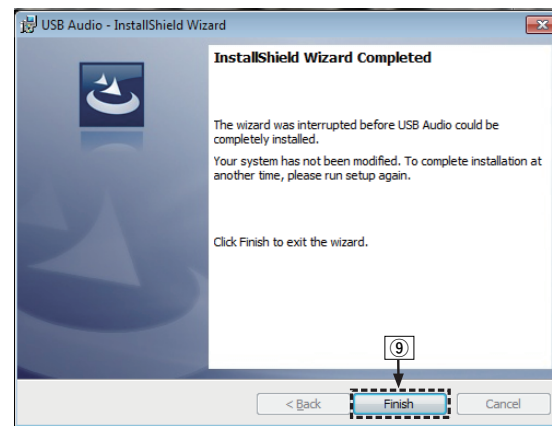
- ⑥ Kliknij przycisk “Install” w oknie dialogowym rozpoczęcia instalacji.
- Rozpocznie się instalacja. Nie wykonuj żadnych operacji na komputerze do momentu zakończenia instalacji.



- ⑦ W oknie dialogowym zabezpieczeń systemu Windows wybierz opcję “Zawsze ufaj oprogramowaniu z DandM Holdings Inc.”.
- ⑧ Kliknij “Zainstaluj”.



- ⑨ Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk “Finish”.



5 Po wyłączeniu urządzenia, należy podłączyć urządzenie do komputera za pomocą kabla USB (w zestawie).

- Sposób podłączenia opisano w rozdziale “Podłączenie do komputera PC lub Mac” (📖 str. 18).



6 Naciśnij przycisk POWER ϕ .

- Po włączeniu zasilania urządzenia komputer automatycznie znajdzie to urządzenie i połączy się z nim.

7 Naciśnij przyciski wyboru źródła (USB-DAC), aby wybrać "USB-DAC" jako źródło sygnału.

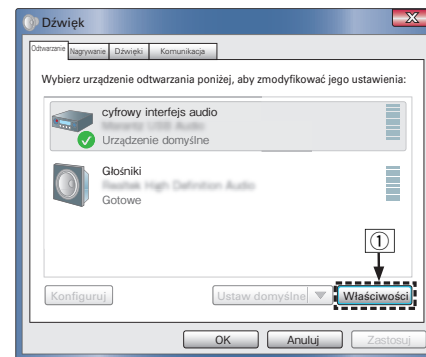
8 Sprawdzanie zainstalowanego sterownika.

- 1 Kliknij przycisk "Start", a następnie opcję "Panel sterowania" na komputerze.
 - Zostanie wyświetlona lista ustawień panelu sterowania.
- 2 Kliknij ikonę "Dźwięk".
 - Zostanie wyświetlone okno menu dźwięku.
- 3 Sprawdź, czy obok pozycji "Urządzenie domyślne" widnieje symbol zaznaczenia w części "Cyfrowy interfejs audio" zakładki "Odtwarzanie".
 - Jeżeli symbol zaznaczenia widnieje obok innego urządzenia, kliknij "Marantz USB Audio" i "Ustaw domyślne".

9 Sprawdzanie wyjścia audio.

Można wysłać sygnał testowy z komputera i sprawdzić wyjście audio funkcji USB-DAC.

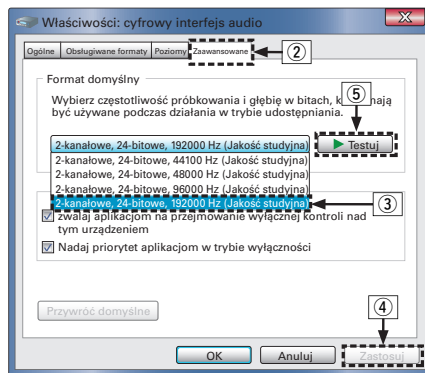
- 1 Wybierz opcję "Cyfrowy interfejs audio" i kliknij "Właściwości".
 - Zostanie wyświetlone okno Digital Audio Interface Properties (Właściwości cyfrowego interfejsu audio).



- ② Kliknij kartę “Zaawansowane”.
- ③ Wybierz ustawienie częstotliwości próbkowania i głębi w bitach, które ma zostać zastosowane w odniesieniu do przetwornika cyfrowo/analogowego.
 - Zaleca się wybranie “2-kanalowe, 24-bitowe, 192000 Hz (Jakość studyjna)”.
- ④ Kliknij “Zastosuj”.
- ⑤ Kliknij “Testuj”.
 - Sprawdź, czy dźwięk emitowany przez urządzenie jest słyszalny na komputerze.

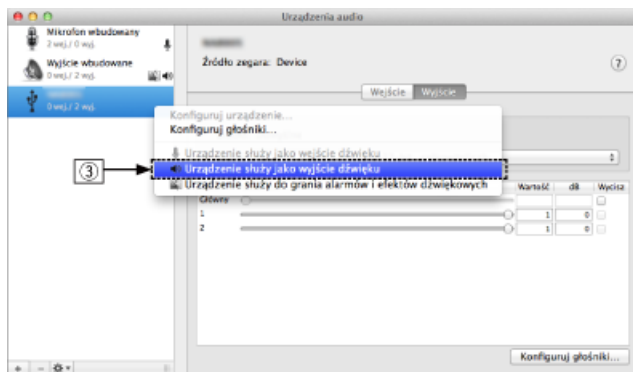
UWAGA

- Sterownik dedykowany musi być zainstalowany w komputerze przed podłączeniem do niego niniejszego urządzenia. W przypadku wcześniejszego podłączenia urządzenia do komputera odtwarzanie może nie przebiegać prawidłowo. Ponadto, jeśli na komputerze działa system operacyjny Windows XP, szybkość komputera ulegnie znacznemu zmniejszeniu i może być konieczne ponowne uruchomienie go.
- W niektórych konfiguracjach sprzętu i oprogramowania współpraca urządzenia z komputerem może nie być możliwa.

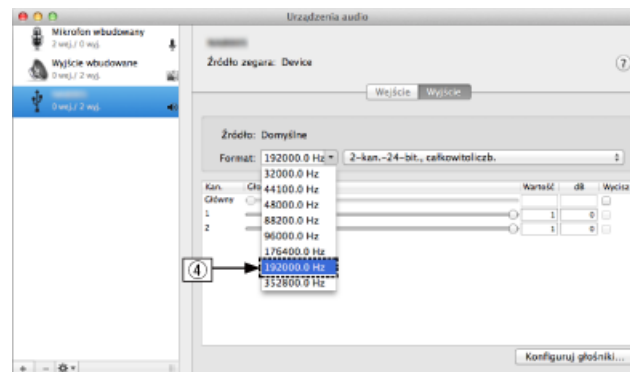


■ Ustawienia urządzenia audio (tylko Mac OS X)

- ① Przesuń kursor na “Iść” na ekranie komputera i kliknij “Narzędzia”.
 - Wyświetli się lista narzędzi.
- ② Dwukrotnie kliknij “Konfigurator MIDI Audio”.
 - Zostanie wyświetlone okno “Urządzenia audio”.
- ③ Należy upewnić się, że pole “Use this device for sound output” jest zaznaczone “HD-DAC1”.
 - Jeśli jest zaznaczone inne pole, wybierz i “Secondary click” w “HD-DAC1”, a następnie kliknij “Urządzenie służy jako wyjście dźwięku”.



- ④ Wybierz format “HD-DAC1”.
 - Zwykle rekomenduje się, aby format został ustawiony na “192000.0 Hz” i “2-kan.-24bit., całkowitoczb.”.



- ⑤ Kliknij “Zakończ Konfigurator MIDI Audio”.



■ Odtwarzanie

Zainstaluj wcześniej żądany odtwarzacz na komputerze.

Aby podłączyć komputer do tego urządzenia, użyj gniazda USB-DAC na panelu tylnym. (📖 str. 18)

1 Naciśnij przycisk USB-DAC, aby przełączyć źródło sygnału na “USB-DAC”.

Rozpocznij odtwarzanie w odtwarzaczu na komputerze.

Przesyłany cyfrowy sygnał audio jest pokazany na wyświetlaczu w następujący sposób.

“USB-DAC: lub “USB-DAC:
 xxxxk” DSD xxxM”

(xxxx wskazuje częstotliwość próbkowania.)

- Jeśli częstotliwość próbkowania nie może zostać wykryta, zostanie wyświetlone “Unlocked”.
- “Unsupported” jest wyświetlane, gdy nadawane są sygnały, które nie są obsługiwane przez to urządzenie.

■ Pliki, które można odtwarzać

Patrz “Przetwornik cyfrowo/analogowy” (📖 str. 62).

UWAGA

- Czynności, takie jak uruchamianie i wstrzymywanie odtwarzania, należy wykonywać na komputerze. W tym czasie nie można używać przycisków tego urządzenia ani pilota.
- Głośność i barwę dźwięku również reguluje się na komputerze. Słuchaj muzyki z żądaną głośnością.
- Gdy to urządzenie działa jako przetwornik C/A, z głośników komputera nie słychać dźwięku.
- Odłączenie komputera od urządzenia podczas odtwarzania muzyki może spowodować zawieszenie się oprogramowania do odtwarzania. Przed odłączeniem urządzenia od komputera należy zamykać oprogramowanie do odtwarzania.
- W przypadku wystąpienia błędu na komputerze, odłącz kabel USB i ponownie uruchom komputer.
- Częstotliwość próbkowania oprogramowania do odtwarzania muzyki i częstotliwość próbkowania wyświetlana na ekranie mogą być różne.
- W celu podłączenia do komputera należy użyć kabla o maksymalnej długości 3 m.



Podłącz i odtwórz dźwięk z urządzenia cyfrowego (COAX/OPT1/OPT2)

1 Naciśnij COAX, OPT1 lub OPT2, aby wybrać źródło sygnału “COAX”, “OPT1” lub “OPT2”.

Przesyłany cyfrowy sygnał audio jest pokazany na wyświetlaczu w następujący sposób.

“COAX
xxxxk” lub “OPT1
xxxxk” lub “OPT2
xxxxk”

(xxxx wskazuje częstotliwość próbkowania.)

- Jeśli częstotliwość próbkowania nie może zostać wykryta, zostanie wyświetlone “Unlocked”.
- “Unsupported” jest wyświetlane, gdy nadawane są sygnały, które nie są obsługiwane przez to urządzenie.

■ Pliki, które można odtwarzać

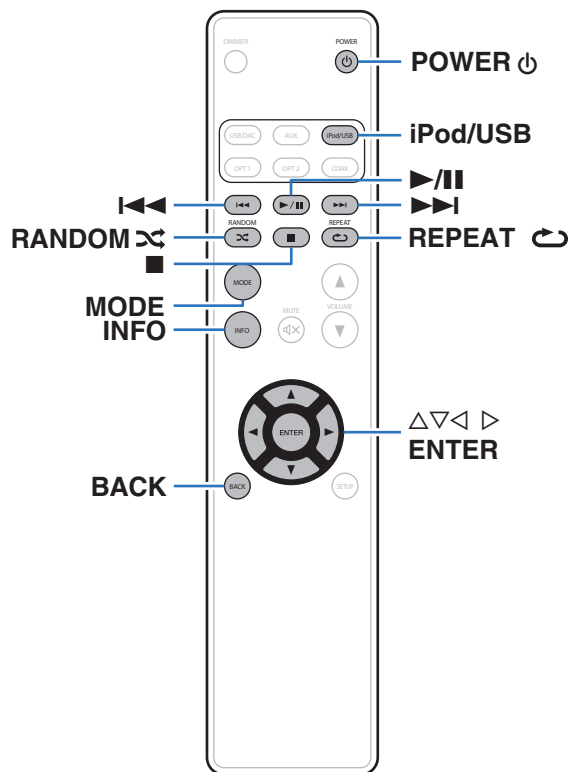
Patrz “Przetwornik cyfrowo/analogowy” (📖 str. 62).

UWAGA

- Nie należy podawać na wejście sygnałów innych niż PCM, takich jak Dolby Digital i DTS. Spowoduje to powstanie zakłóceń, które mogą uszkodzić głośniki.
- W przypadku przełączenia częstotliwości próbkowania, np. z trybu A na tryb B w przypadku rozgłaszania CS, może dojść do wyciszenia dźwięku przez 1 – 2 sekundy.



Odtwarzanie z urządzenia iPod



- Do podłączenia iPod'a z portem USB na tym urządzeniu, w celu odtwarzania muzyki zapisanej na iPodzie, można użyć kabla USB dostarczanego wraz z iPodem.
- Informacje o modelach iPod, które można używać do odtwarzania dźwięku na tym urządzeniu można znaleźć w części "Obsługiwane modele iPod/iPhone" (🔍 str. 21).



Odtwarzanie z urządzenia iPod

- 1 Naciśnij przycisk iPod/USB, aby wybrać “iPod/USB” jako źródło dźwięku.**
- 2 Podłącz urządzenie iPod do portu USB. (👉 str. 20)**
Na wyświetlaczu amplitunera pojawi się komunikat “Direct iPod”.
- 3 Aby odtwarzać muzykę, obsługuj iPoda bezpośrednio patrząc na jego wyświetlacz.**



Tryby wyświetlacza iPoda zawierają “Direct iPod” oraz “Remote iPod”. Domyślnie jest włączony tryb “Direct iPod” umożliwiający bezpośrednie obsługiwanie iPoda, patrząc na jego ekran.

UWAGA

- Firma Marantz nie ponosi odpowiedzialności za straty lub uszkodzenia danych zarejestrowanych w iPodzie w czasie, gdy iPod jest podłączony do tego urządzenia.
- Zależnie od typu iPoda oraz wersji oprogramowania, pewne funkcje mogą nie być dostępne.

■ Obsługa urządzenia iPod

Przyciski obsługi	Funkcja
MODE	Ustawianie trybu pracy iPod <ul style="list-style-type: none"> Przełączanie pomiędzy trybem “Direct iPod” a “Remote iPod”.
INFO	Wyświetlacz informacji tekstowej <ul style="list-style-type: none"> Zostaną wyświetlone informacje tekstowe znajdujące się na nośnikach.
△ ▽ ◀ ▶	Wybierz element
◀◀ ▶▶	Pomiń wyszukiwanie (ścieżkę)
◀◀ ▶▶ (Naciśnij i przytrzymaj)	Wyszukiwanie ręczne (szybko do tyłu/szybko do przodu)
▶/	Odtwarzanie / Pauza
■	Stop
REPEAT ↺	Odtwarzanie wielokrotne (👉 str. 41) <ul style="list-style-type: none"> Przełączanie pomiędzy powtarzaniem wszystkich ścieżek i powtarzaniem pojedynczej ścieżki.
RANDOM ⌘	Odtwarzanie losowe (👉 str. 41)



Ustawienia trybu pracy (tryb zdalnej obsługi urządzenia iPod)

W tym trybie podczas odtwarzania muzyki na iPodzie, na ekranie tego urządzenia wyświetlane są różne listy i ekrany.

Ten rozdział opisuje kroki niezbędne do odtwarzania utworów na iPodzie w trybie "Remote iPod".

1 Naciśnij przycisk MODE.

Na wyświetlaczu amplitunera pojawi się komunikat "Remote iPod".

2 Użyj $\Delta\nabla$, aby wybrać plik do odtworzenia, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Rozpocznie się odtwarzanie.

Tryb pracy		Bezpośredni iPod	Zdalny iPod
Odtwarzane pliki	Plik muzyczny	✓	✓
	Plik wideo	*	
Aktywne przyciski	Pilot zdalnego sterowania (To urządzenie)	✓	✓
	iPod	✓	

* Odtwarzany będzie tylko dźwięk.

■ Przełączanie wyświetlacza

W trakcie odtwarzania naciśnij przycisk INFO.

- Przełącza pomiędzy tytułem, nazwą artysty, nazwą albumu i numerem ścieżki.



Uruchomienie odtwarzania wielokrotnego

1 Naciśnij przycisk REPEAT .

- Bieżący tryb odtwarzania wielokrotnego zostanie wskazany na pierwszym wyświetlaczu.
- Tryb odtwarzania wielokrotnego jest przełączany za każdym razem, gdy naciskany jest przycisk.

Repeat Off (Odtwarzanie wielokrotne wyłączone):

Wyłączono tryb odtwarzania wielokrotnego.

Repeat One (Wielokrotne odtwarzanie pojedynczej ścieżki):

Wielokrotne odtwarzanie wybranego pliku.

Repeat All (Wielokrotne odtwarzanie wszystkich ścieżek):

Wszystkie pliki w aktualnie odtwarzanym folderze są odtwarzane powtarzalnie.

Uruchomienie odtwarzania losowego

1 Naciśnij przycisk RANDOM .

- Bieżący tryb odtwarzania losowego zostanie wskazany na pierwszym wyświetlaczu.
- Tryb odtwarzania losowego jest przełączany za każdym razem, gdy naciskany jest przycisk.

Random Off (Odtwarzanie losowe wyłączone):

Wyłączenie trybu odtwarzania losowego.

Random On (Odtwarzanie losowe włączone):

Losowe odtwarzanie wszystkich utworów z bieżącego folderu odtwarzania.

Ładowanie urządzenia iPod

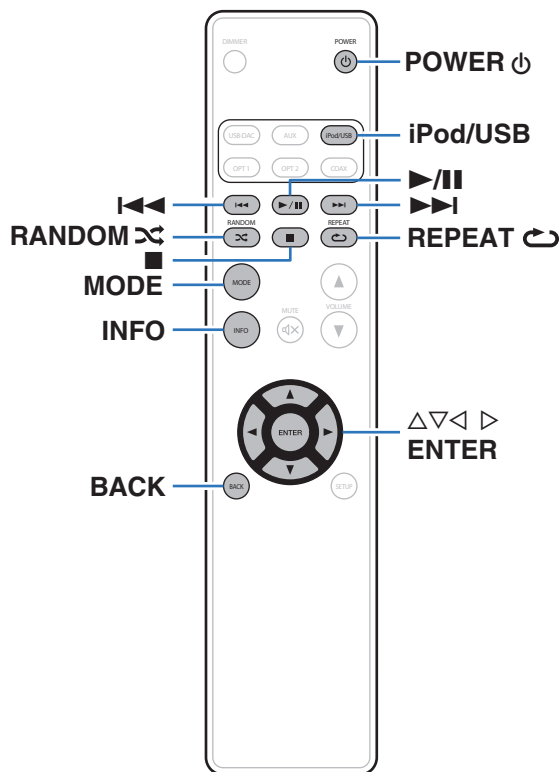
Urządzenie iPod lub iPhone może zostać naładowane, kiedy źródło sygnału jest przełączone na "iPod/USB", a iPod lub iPhone podłączony do portu USB.

- Jeśli urządzenie wejdzie w tryb czuwania podczas ładowania urządzenia iPod/iPhone, urządzenie przełączy się w tryb gotowości do ładowania, a iPod/iPhone będzie dalej się ładował. W trybie gotowości do ładowania, kontrolka wskaźnika zasilania zmieni się na pomarańczowy.

Kiedy ładowanie zostanie zakończone, urządzenie wejdzie w normalny tryb gotowości a wskaźnik zasilania zmieni kolor na czerwony.



Odtwarzanie z pamięci USB



- Odtwarzanie plików muzycznych zapisanych na urządzeniu pamięci masowej USB.
- Amplituner może współpracować jedynie z pamięcią USB zgodną z klasą urządzeń do przechowywania masowego.
- Urządzenie jest zgodne z pamięcią USB w formacie “FAT16” lub “FAT32”.
- Urządzenie umożliwia odtwarzanie następujących plików.
 - WMA
 - MP3
 - WAV
 - AAC



Odtwarzanie plików z pamięci USB

- 1** Naciśnij przycisk iPod/USB, aby wybrać “iPod/USB” jako źródło dźwięku.
- 2** Podłącz pamięć USB do portu USB. (🔧 str. 20)
- 3** Naciśnij “MODE”, aby wybrać “Folder” lub “All”.
 - ❑ **O wyświetlaczu**
 - **Kiedy wybrany jest “Folder”**
Odtwarzane są wszystkie pliki wybrane w wybranym folderze.
 - **Kiedy wybrany jest “All”**
Po odtworzeniu wybranego folderu i plików, wszystkie pliki we wszystkich folderach są odtwarzane.
- 4** Za pomocą przycisków Δ / ∇ wybierz plik lub folder, następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 5** Posługując się przyciskami Δ / ∇ wybierz plik, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
Rozpocznie się odtwarzanie.

■ Funkcja wznowienia

To urządzenie zapisuje punkt, w którym zostało zatrzymane odtwarzanie pliku.

- Wznowienie odtwarzania działa nawet jeśli urządzenie pamięci masowej USB zostanie odłączone i ponownie podłączone. Jednakże, jeśli podłączone zostanie inne urządzenie pamięci masowej USB, informacje dotyczące wznowienia odtwarzania z poprzedniego urządzenia pamięci masowej USB zostaną usunięte.
- Informacje dotyczące wznowienia odtwarzania mogą zostać usunięte, kiedy urządzenie pamięci masowej USB zostanie odłączone, a pliki dodane lub usunięte.
- Naciśnij ■, gdy odtwarzanie jest zatrzymane, aby usunąć informacje dotyczące wznowienia odtwarzania. Wyświetlany jest komunikat “Resume Off”.

UWAGA

- Nie należy odłączać urządzenia pamięci masowej USB od urządzenia, kiedy wskaźnik komunikacji pamięci masowej USB miga. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia pamięci masowej USB lub może uszkodzić pliki znajdujące się na urządzeniu pamięci masowej USB.
- Firma Marantz nie ponosi odpowiedzialności za straty lub uszkodzenia danych zarejestrowanych w urządzeniu USB w czasie, gdy urządzenie USB podłączone jest do amplitunera.



■ Obsługa USB

Przyciski obsługi	Funkcja
MODE	Włącz lub wyłącz tryb odtwarzania <ul style="list-style-type: none"> Przełączanie pomiędzy trybem "Folder" a "All".
INFO	Wyświetlacz informacji tekstowej <ul style="list-style-type: none"> Zostaną wyświetlone informacje tekstowe znajdujące się na nośnikach.
	Wybierz element
	Pomiń wyszukiwanie (ścieżkę)
(Naciśnij i przytrzymaj)	Wyszukiwanie ręczne (szybko do tyłu/szybko do przodu)
	Odtwarzanie / Pauza
■	Stop
REPEAT	Odtwarzanie wielokrotne (str. 45) <ul style="list-style-type: none"> Przełączanie pomiędzy powtarzaniem wszystkich ścieżek i powtarzaniem pojedynczej ścieżki.
RANDOM	Odtwarzanie losowe (str. 45)

■ Pliki, które można odtwarzać

Patrz "Odtwarzanie z urządzeń pamięci USB" (str. 59).

■ Przełączanie wyświetlacza

W trakcie odtwarzania naciśnij przycisk INFO.

- Przełącza pomiędzy nazwą pliku, tytułem, nazwą artysty, nazwą albumu i numerem pliku.
- W czasie gdy odtwarzany jest plik WAV, wyświetlana jest tylko nazwa pliku.
- Odtwarzacz może wyświetlić tylko następujące znaki:

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
0123456789
! " # \$ % & ; : < ? @ \ [_ ` | { ~ ^ ' (* + , - . / = (spacja)



Uruchomienie odtwarzania wielokrotnego

1 Naciśnij przycisk REPEAT .

- Bieżący tryb odtwarzania wielokrotnego zostanie wskazany na pierwszym wyświetlaczu.
- Tryb odtwarzania wielokrotnego jest przełączany za każdym razem, gdy naciskany jest przycisk.

Repeat Off (Odtwarzanie wielokrotne wyłączone):

Wyłączono tryb odtwarzania wielokrotnego.

Repeat One (Wielokrotne odtwarzanie pojedynczej ścieżki):

Wielokrotne odtwarzanie wybranego pliku.

Repeat All (Wielokrotne odtwarzanie wszystkich ścieżek):

Wszystkie ścieżki w zakresie odtwarzania ustawionym przez MODE (Folder/ Wszystkie).

Uruchomienie odtwarzania losowego

1 Naciśnij przycisk RANDOM .

- Bieżący tryb odtwarzania losowego zostanie wskazany na pierwszym wyświetlaczu.
- Tryb odtwarzania losowego jest przełączany za każdym razem, gdy naciskany jest przycisk.

Random Off (Odtwarzanie losowe wyłączone):

Wyłączenie trybu odtwarzania losowego.

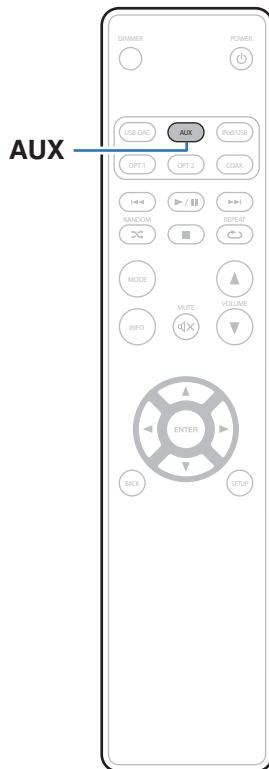
Random On (Odtwarzanie losowe włączone):

Wszystkie ścieżki w zakresie odtwarzania ustawionym przez MODE (Folder/ Wszystkie) są odtwarzane w kolejności losowej.



Odtwarzanie dźwięku z urządzeń podłączonych do złącza AUX

Możliwe jest podłączenie smartfona lub przenośnego odtwarzacza do złącza AUX tego urządzenia i odtworzenie dźwięku.



- 1** Naciśnij przycisk AUX, aby wybrać “AUX” jako źródło dźwięku.
- 2** Podłączyć smartfon lub przenośny odtwarzacz do złącza AUX tego urządzenia. (👉 str. 19)
- 3** Odtwórz z urządzenia podłączonego do tego urządzenia.



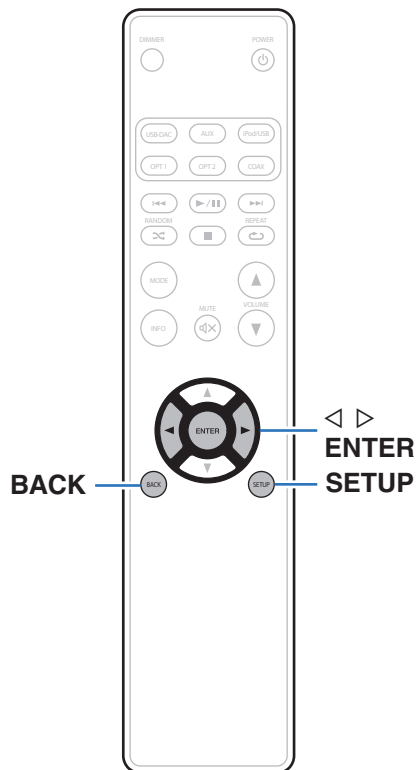
Mapa menu

To urządzenie jest dostarczane z fabrycznie zaprogramowanymi ustawieniami domyślnymi. Użytkownik może spersonalizować ustawienia amplitunera do posiadanej konfiguracji sprzętowej i własnych preferencji.

Ustawiane pozycje	Opis	Strona
AMP Gain	Ustaw wzmocnienie wzmacniacza słuchawek.	<u>49</u>
Dimmer*	Powoduje to zmianę jasności wyświetlacza.	<u>49</u>
iPodMode*	Ustaw czy iPod ma być obsługiwany z tego urządzenia, czy na iPodzie.	<u>49</u>
AutoStby	Ustawienie automatycznego przełączenia urządzenia w tryb czuwania, jeżeli znajduje się ono w trybie zatrzymania ponad 30 minut.	<u>50</u>

* Wyświetlane, po naciśnięciu SETUP na tym urządzeniu.





Operacje w menu

- 1 Naciśnij przycisk SETUP, aby wybrać menu, które ma zostać ustawione.**
 Każde naciśnięcie przycisku SETUP powoduje zmianę wybranego elementu.
- 2 Użyj przycisków <D>, aby zmienić żądane ustawienia.**
 - Można również zmienić ustawienie za pomocą pokrętła INPUT SELECTOR na urządzeniu głównym.
- 3 Naciśnij SETUP lub ENTER, aby powrócić do standardowego widoku wyświetlacza.**
 - Wyświetlacz powróci do standardowego widoku wyświetlacza, jeśli żadna czynność nie zostanie wykonana przez 5 sekund od zakończenia konfiguracji ustawień na urządzeniu głównym.
 - W celu powrotu do poprzedniej pozycji, naciśnij przycisk BACK.



AMP Gain

Ustaw wzmocnienie wzmacniacza słuchawek. Ustaw zgodnie z impedancją podłączonych słuchawek. Zaleca się ustawienie tego na stronę "Low", jeśli słuchawki mają niską impedancję, a na stronę "High", jeśli mają wysoką impedancję.

Low (Domyślne):	Ustaw wzmocnienie wzmacniacza słuchawek na "Low".
Mid:	Ustaw wzmocnienie wzmacniacza słuchawek na "Mid".
High:	Ustaw wzmocnienie wzmacniacza słuchawek na "High".

UWAGA

Głośność słuchawek jest różna w zależności od ustawienia "AMP Gain". Zmniejsz głośność lub wyciszyc najpierw dźwięk, jeśli to ustawienie jest zmieniane podczas słuchania.

Dimmer

Powoduje to zmianę jasności wyświetlacza.

Off:	Wyświetlacz jest wyłączony.
Dark:	Bardzo mała jaskrawość wyświetlacza.
Dim:	Zmniejszona jaskrawość wyświetlacza.
Bright (Domyślne):	Normalna jaskrawość wyświetlacza.



Jasność wyświetlacza można również regulować za pomocą pokrętła DIMMER na pilocie zdalnego sterowania.

iPodMode

Ustaw czy iPod ma być obsługiwany z tego urządzenia, czy na iPodzie.

Direct (Domyślne):	Obsługa na iPodzie na iPodzie.
Remote:	Obsługuj iPod z tego urządzenia i pilota zdalnego sterowania.



Tryb pracy można również przełączać, naciskając MODE na pilocie zdalnego sterowania.



AutoStby

Kiedy to urządzenie jest zatrzymane i nie odbiera żadnego sygnału wejściowego przez 30 minut, automatycznie wchodzi w tryb czuwania.

On
(Domyślne): Umożliwia włączenie trybu Auto Standby.

Off: Wyłącza tryb Auto Standby.



Kiedy iPod się ładuje, urządzenie wchodzi w tryb czuwania po zakończeniu ładowania.



Spis treści

■ Wskazówki

Chcę słuchać dźwięku analogowego o wyższej jakości	52
Chcę odtworzyć tylko określony folder	52
Chcę usunąć informacje dotyczące wznowienia odtwarzania dla urządzenia pamięci masowej USB	52
Chcę wyświetlić tytuł, itd. pliku aktualnie odtwarzanego na iPodzie, na wyświetlaczu tego urządzenia	51
Chcę odtwarzać pliki WAV	52
Chcę wyregulować poziom głośności za pomocą regulacji głośności tego urządzenia, kiedy podłączony jest wzmacniacz mocy	52

■ Rozwiązywanie problemów

Zasilanie nie włącza się / jest wyłączone	53
Nie można uruchomić funkcji za pomocą pilota zdalnego sterowania	54
Brak jakichkolwiek informacji na wyświetlaczu amplitunera	51
Brak dźwięku	51
Dźwięk jest przerywany lub występuje szum	51
Nie można odtwarzać plików komputera PC lub Mac	56
Nie można odtwarzać dźwięku z urządzeń cyfrowych (koncentryczne/optyczne)	56
Nie można odtwarzać z urządzenia iPod	56
Nie można odtwarzać z urządzeń pamięci masowej USB	57
Nazwy plików z iPoda/urządzenia pamięci USB nie są prawidłowo wyświetlane	58



Wskazówki

Chcę słuchać dźwięku analogowego o wyższej jakości

- Naciśnij przycisk DIMMER, aby wyłączyć wyświetlacz. (👉 str. 27)

Chcę odtworzyć tylko określony folder

- Naciśnij przycisk MODE, aby ustawić tryb odtwarzania na "Folder". (👉 str. 43)

Chcę usunąć informacje dotyczące wznowienia odtwarzania dla urządzenia pamięci masowej USB

- W trybie zatrzymania naciśnij przycisk ■.

Chcę wyświetlić tytuł, itd. pliku aktualnie odtwarzanego na iPodzie, na wyświetlaczu tego urządzenia

- Naciśnij przycisk MODE, aby ustawić tryb zdalnego sterowania iPodem. (👉 str. 40)

Chcę odtwarzać pliki WAV

- To urządzenie może odtwarzać pliki WAV, które są przechowywane na urządzeniu pamięci masowej USB. (👉 str. 42)

Chcę wyregulować poziom głośności za pomocą regulacji głośności tego urządzenia, kiedy podłączony jest wzmacniacz mocy

- Podłącz wzmacniacz mocy do złączy wyjściowych audio (VARIABLE). (👉 str. 16)





Rozwiązywanie problemów

1. Czy podłączenia są prawidłowe?
2. Czy urządzenie jest obsługiwane zgodnie z instrukcją?
3. Czy inne urządzenia towarzyszące działają prawidłowo?

Jeżeli urządzenie nie funkcjonuje prawidłowo, sprawdź przyczyny wymienione w poniższej tabeli.

Jeżeli żadna z wymienionych przyczyn nie ma miejsca, może to oznaczać uszkodzenie urządzenia. W takim przypadku, odłącz urządzenie od zasilania i skontaktuj się ze sprzedawcą.

■ Zasilanie nie włącza się / jest wyłączone

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Zasilanie nie jest włączone.	• Upewnij się, czy przewód zasilania jest prawidłowo podłączony do gniazda zasilania.	23
	• Odtwarzacz znajduje się w trybie czuwania. Naciśnij przycisk  na odtwarzaczu lub przycisk POWER  na pilocie zdalnego sterowania.	25
Zasilanie wyłącza się automatycznie.	• Automatyczny tryb czuwania jest włączony. Automatyczny tryb czuwania przełącza urządzenie w tryb czuwania, kiedy urządzenie nie jest używane przez około 30 minut. Aby wyłączyć automatyczny tryb czuwania, ustaw "AutoStby" w menu na "Off".	50



■ Nie można uruchomić funkcji za pomocą pilota zdalnego sterowania

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Nie można uruchomić funkcji za pomocą pilota zdalnego sterowania.	• Baterie są zużyte. Wymień na nowe.	<u>5</u>
	• Używaj pilota z odległości nie większej niż 7 metrów od urządzenia i ustaw pilot pod kątem do 30° lub mniejszym.	<u>5</u>
	• Usuń przedmioty znajdujące się pomiędzy tym urządzeniem a pilotem zdalnego sterowania.	—
	• Ułóż baterie prawidłowo wewnątrz pilota zgodnie z oznaczeniami ⊕ oraz ⊖.	<u>5</u>
	• Czujnik pilota zdalnego sterowania oświetlony jest silnym światłem (bezpośrednie światło słoneczne, lampa fluorescencyjna, itp.). Przesuń pilota w miejsce, gdzie nie będzie bezpośrednio oświetlony silnym światłem.	—
	• W przypadku korzystania z urządzenia wideo 3D pilot zdalnego sterowania niniejszego urządzenia może nie działać poprawnie z powodu efektów komunikacji bezprzewodowej między urządzeniami (np. między telewizorem a okularami 3D). W takim przypadku należy zmienić orientację urządzeń wykorzystujących komunikację bezprzewodową 3D, aby nie zakłócała ona działania pilota zdalnego sterowania niniejszego urządzenia.	—
	• W przypadku niezależnego użycia tego urządzenia ustaw przełącznik na "INTERNAL".	<u>22</u>

■ Brak jakichkolwiek informacji na wyświetlaczu amplitunera

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Wyświetlacz jest wyłączony.	• Naciśnij przycisk DIMMER i zmień ustawienie opcji na inne niż wyłączone.	<u>27</u>



■ Brak dźwięku

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Brak dźwięku. Lub dźwięk jest zniekształcony.	• Sprawdź podłączenia wszystkich urządzeń.	<u>15</u>
	• Wsuń do oporu przewody do zacisków.	—
	• Sprawdź, czy złącza wejściowe i wyjściowe nie zostały podłączone odwrotnie.	—
	• Sprawdź, czy kable nie są uszkodzone.	—
	• Sprawdź funkcje wzmacniacza oraz wyreguluj w razie potrzeby.	—
	• Sprawdź, czy wybrano właściwe źródło dźwięku.	<u>26</u>
	• Poziom głośności ustawiany jest na minimalny poziom. Ustaw głośność na odpowiedni poziom.	<u>26</u>
	• Wyłącz tryb wyciszenia (mute).	<u>26</u>
Kiedy poziom głośności jest zwiększony, dźwięk ze złączy wyjściowych audio (VARIABLE) jest zniekształcony.	• Przełącz "AMP Gain" na "Mid" lub "High", jeśli używane są słuchawki z wysoką impedancją lub niską czułością.	—
	• Jeśli ustawienie "AMP Gain" jest "High" lub "Mid", przełącz je na "Low".	<u>49</u>

■ Dźwięk jest przerywany lub występuje szum

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Dźwięk został przerywany podczas odtwarzania utworów zapisanych na komputerze.	• Podczas odtwarzania muzyki na komputerze, nie należy włączać aplikacji innych niż oprogramowanie do odtwarzania.	—



■ Nie można odtwarzać plików komputera PC lub Mac

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Wyświetlany jest komunikat "Unlocked".	<ul style="list-style-type: none"> Kiedy sygnały cyfrowe audio nie mogą zostać prawidłowo wykryte, wyświetli się "Unlocked". 	<u>36</u>
Wyświetlany jest komunikat "Unsupported".	<ul style="list-style-type: none"> "Unsupported" jest wyświetlane, gdy nadawane są sygnały, które nie są obsługiwane przez to urządzenie. Sprawdź ustawienia na swoim komputerze lub oprogramowanie odtwarzacza. 	<u>36</u>
	<ul style="list-style-type: none"> Jeśli komputer, który widzisz to "Mac OS", należy sprawdzić, czy format "HD-DAC1" jest ustawiony poniżej "192000.0 Hz" za pomocą "Konfigurator MIDI Audio". 	—

■ Nie można odtwarzać dźwięku z urządzeń cyfrowych (koncentryczne/optyczne)

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Wyświetlany jest komunikat "Unlocked".	<ul style="list-style-type: none"> Kiedy sygnały cyfrowe audio nie mogą zostać prawidłowo wykryte, wyświetli się "Unlocked". 	<u>37</u>
Wyświetlany jest komunikat "Unsupported".	<ul style="list-style-type: none"> "Unsupported" jest wyświetlane, gdy nadawane są sygnały, które nie są obsługiwane przez to urządzenie. Sprawdź format sygnału wyjściowego audio z urządzenia cyfrowego. 	<u>37</u>

■ Nie można odtwarzać z urządzenia iPod

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Nie można podłączyć urządzenia iPod lub wyświetlone jest "Error 5".	<ul style="list-style-type: none"> W przypadku korzystania z urządzenia iPod podłączonego do portu USB niektóre konfiguracje urządzenia iPod nie są obsługiwane. 	<u>21</u>
	<ul style="list-style-type: none"> Urządzenie iPod może nie zostać wykryte w przypadku podłączenia go za pomocą kabla USB innego niż oryginalny. Użyj oryginalnego kabla USB. 	—



■ Nie można odtwarzać z urządzeń pamięci masowej USB

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Wyświetlił się "No USB Device", "Error 1" lub "Error 2".	<ul style="list-style-type: none"> To urządzenie może nie rozpoznać urządzenia pamięci USB z powodu niepoprawnego połączenia itd. Upewnij się, że połączenie jest poprawne, wykonując takie czynności, jak odłączenie i ponowne podłączenie urządzenia pamięci USB. 	<u>20</u>
	<ul style="list-style-type: none"> Obsługiwane są urządzenia pamięci USB zgodne z klasa pamięci masowej. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> Amplituner nie obsługuje połączenia za pomocą koncentratora USB. Podłącz pamięć USB bezpośrednio do portu USB. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> Pamięć masowa USB musi być sformatowana w formacie FAT16 lub FAT32. 	—
Nie są wyświetlane pliki znajdujące się w urządzeniu pamięci masowej USB lub wyświetlił się "Error 3".	<ul style="list-style-type: none"> Nie są wyświetlane pliki w formacie nieobsługiwanym przez amplituner. 	<u>42</u>
	<ul style="list-style-type: none"> To urządzenie może wyświetlać strukturę plików składającą się z maksymalnie 8 poziomów, maksymalnie 700 folderów i maksymalnie 65 535 plików. W razie potrzeby zmień strukturę plików w urządzeniu pamięci USB. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> Jeśli na urządzeniu pamięci USB znajduje się kilka partycji, wyświetlane są wyłącznie pliki z pierwszej partycji. 	—
Pliki zapisane w pamięci USB nie mogą być odtwarzane.	<ul style="list-style-type: none"> Format pliku nie jest obsługiwany przez amplituner. Sprawdź, jakie formaty plików są obsługiwane przez amplituner. 	<u>42</u>
	<ul style="list-style-type: none"> Pliki, których odtwarzanie zostało zablokowane metodami ochrony praw autorskich nie będą odtwarzane. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> Jeśli pliku nie można odtworzyć, wyświetlił się "Error 5" i zostanie odtworzony następny plik. 	—



■ Nazwy plików z iPoda/urządzenia pamięci USB nie są prawidłowo wyświetlane

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Nazwy plików nie są prawidłowo wyświetlane ("...", itp.).	<ul style="list-style-type: none"> Zostały użyte znaki, które nie mogą zostać wyświetlone. Znaki, których nie można wyświetlić zastąpione zostaną symbolem "."(kropka). 	—

■ Dźwięk jest zniekształcony, kiedy używane jest wejście AUX

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Dźwięk jest zniekształcony, kiedy używane jest wejście AUX.	<ul style="list-style-type: none"> Zmniejszyć poziom głośności odtwarzanego urządzenia podłączonego do złącza AUX. 	—



Odtwarzanie z urządzeń pamięci USB

Systemy plików kompatybilne z USB

FAT16 lub FAT32

- Jeśli urządzenie pamięci masowej USB jest podzielone na kilka partycji, wybrany może być tylko górny napęd.

Dane tagów

ID3-TAG (Wer.1.x i 2.x)

WMA-TAG

AAC-TAG

(Tytuł, artysta, i dane tagów albumu, który jest obsługiwany)

Obsługiwane formaty

Odtwarzane pliki (rozszerzenie)	Parametry pliku
MP3 (.mp3)	<ul style="list-style-type: none"> • Częstotliwość próbkowania : 32 / 44,1 / 48 kHz • Przepływność : 32 kb/s do 320 kb/s • Format pliku : MPEG1 Audio Layer 3
WMA (.wma)	<ul style="list-style-type: none"> • Częstotliwość próbkowania : 32 / 44,1 / 48 kHz • Przepływność : 48 kb/s do 320 kb/s • Format pliku : Windows Media Audio
AAC (.m4a)	<ul style="list-style-type: none"> • Częstotliwość próbkowania : 32 / 44,1 / 48 kHz • Przepływność : 64 kb/s do 192 kb/s • Format pliku : Advanced Audio Codec
Liniowy sygnał PCM (.wav)	<ul style="list-style-type: none"> • Częstotliwość próbkowania : 32 / 44,1 / 48 kHz • Długość w bitach: 16 bitów • Format pliku: Liniowy sygnał PCM

Maksymalna liczba odtwarzanych plików oraz folderów

Liczba plików : 65 535

Liczba folderów : 700





- To urządzenie może odtwarzać tylko pliki muzyczne, które nie są chronione prawami autorskimi.
 - Pliki pobierane z płatnych stron muzycznych w internecie są zabezpieczone metodami ochrony praw autorskich. Pliki przeniesione na komputer z CD itd. i kodowane w formacie WMA mogą być zabezpieczone metodami ochrony praw autorskich zależnie od ustawień komputera.

UWAGA

- Nie jest kompatybilne z odtwarzaczem MP3, kamerą cyfrową, urządzeniem USB dla telefonów komórkowych itp.
- Urządzenie nie łączy urządzeń USB.

Kolejność odtwarzania plików

Kiedy jest kilka folderów z plikami muzycznymi, kolejność odtwarzania folderów jest automatycznie ustawiana, kiedy to urządzenie odczytuje nośnik danych. Pliki w każdym folderze są odtwarzane w kolejności, w której zostały nagrane na nośnik, od najstarszego według daty i godziny.

- W przypadku odtwarzania plików nagranych na USB, pliki w pierwszym folderze w pierwszej warstwie są odtwarzane w pierwszej kolejności, następnie foldery z drugiej warstwy, a następnie z trzeciej warstwy itd. w takim porządku. Następnie odpowiednio pliki z inne pierwszej warstwy są odtwarzane.



Kolejność odtwarzania wyświetlana na komputerze może się różnić od właściwej kolejności odtwarzania.

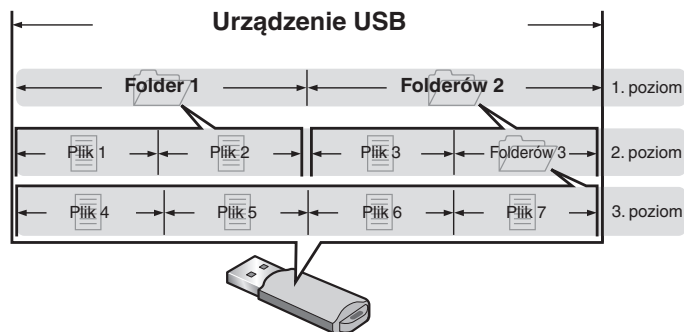
UWAGA

Kolejność odtwarzania może się różnić od kolejności w której foldery lub pliki zostały nagrane, jeśli folder lub plik zostanie usunięty lub dodany do pamięci USB. Pojawia się z powodu specyfikacji danych zapisu i nie jest oznaką usterki.



O folderach i plikach

Pliki muzyczne zapisane na urządzeniu pamięci masowej USB są podzielone na większe segmenty (foldery) i mniejsze segmenty (pliki). Pliki są przechowywane w folderach, a foldery mogą zostać zapisane hierarchicznie. Urządzenie może rozpoznać do 8 poziomów folderów.



Jak obchodzić się z nośnikami

- Nie odłączać urządzenia pamięci masowej USB lub nie wyłączać urządzenia podczas gdy odtwarzane jest urządzenie pamięci masowej USB. Może to spowodować usterkę lub stratę danych urządzenia pamięci masowej USB.
- Nie wolno podejmować prób otwierania lub modyfikacji urządzenia pamięci USB.
- Urządzenie pamięci masowej USB i pliki mogą zostać uszkodzone przez elektryczność statyczną. Nie dotykać palcami styków metalowych urządzenia pamięci masowej USB.
- Nie używać odkształconego urządzenia pamięci masowej USB.
- Po użyciu należy się upewnić, że zostały wyciągnięte wszystkie płyty i urządzenia pamięci masowej USB i przechowywane w odpowiednim opakowaniu, aby zapobiec osiadaniu się kurzu, zadrapaniom i odkształceniu.
- Nie kładź płyt w następujących miejscach:
 1. Wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas
 2. O wysokiej wilgotności lub zapyleniu
 3. Narażonych na ciepło z grzejników, itp.



Przetwornik cyfrowo/analogowy

■ Specyfikacja obsługiwanych plików

□ USB-DAC

	Częstotliwość próbkowania	Długość w bitach
DSD (2-kanałowy)	2,8/5,6 MHz	1 bit
Liniowy PCM (2-kanałowy)	32/44,1/48/88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 bity

□ Koncentryczne/optyczne

	Częstotliwość próbkowania	Długość w bitach
Liniowy PCM (2-kanałowy)	32/44,1/48/64/88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 bity



Wyjaśnienie pojęć

DSD (Direct-Stream Digital)

Jedna z metod zapisywania danych audio; jest to aspekt sygnału używany do zapisywania sygnałów audio na super audio CD i jest cyfrowym sygnałem audio modulowanym przez Δ - Σ . Jest skonfigurowany z szeregu wartości jednobitowych o częstotliwości próbkowania a 2,8224 MHz.

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Jest to międzynarodowo standaryzowany schemat kompresji danych audio stosowany w standardzie kompresji video "MPEG-1". Pozwala uzyskać skompresowane pliki o wielkości 1/11 oryginalnego zapisu utrzymując jakość zapisu dźwięku równoważną muzyce zapisanej na płytach CD.

MPEG (Moving Picture Experts Group), MPEG-2, MPEG-4

Są to nazwy standardów cyfrowych formatów kompresowanych stosowanych do kodowania zapisu video oraz audio. Standardy video obejmują "MPEG-1 Video", "MPEG-2 Video", "MPEG-4 Visual", "MPEG-4 AVC". Standardy audio obejmują "MPEG-1 Audio", "MPEG-2 Audio", "MPEG-4 AAC".

WMA (Windows Media Audio)

Jest to technologia kompresji sygnału audio opracowana przez firmę Microsoft Corporation.

Dane WMA można kodować za pomocą aplikacji Windows Media® Player.

Dla zakodowania plików WMA należy stosować wyłącznie aplikacje autoryzowane przez Microsoft Corporation. W przypadku stosowania oprogramowania nieposiadającego autoryzacji, pliki mogą nie pracować prawidłowo.

Częstotliwość próbkowania

Próbkowanie oznacza odczyt wartości fali dźwiękowej (sygnału analogowego) w regularnych odstępach czasu i wyrażenie wysokości fali przy każdym odczycie w formacie cyfrowym (tworzenie sygnału cyfrowego).

Liczba odczytów na sekundę nazywana jest "częstotliwością próbkowania". Im większe wartości, tym bardziej wiernie odwzorowany jest dźwięk.



Zakres dynamiki

Różnica pomiędzy maksymalnym nie zniekształconym poziomem dźwięku a minimalnym poziomem dźwięku, który można wyróżnić z szumu emitowanego przez urządzenie.

Współczynnik kompresji

Wyraża on ilość zapisanych na dysku danych wideo/audio odczytywanych w ciągu 1 sekundy. Większa wartość oznacza wyższą jakość dźwięku, ale również i większy rozmiar pliku.

Liniowy sygnał PCM

Sygnał ten jest nieskompresowanym sygnałem PCM (Pulse Code Modulation). Jest to ten sam system, który jest używany w przypadku płyt CD z dźwiękiem, ale używa częstotliwości próbkowania o wartości 192 kHz, 96 kHz i 48 kHz na Blu-ray Disc lub DVD i zapewnia wyższą rozdzielczość niż płyta CD.



Informacje o znakach handlowych



“Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone, may affect wireless performance. iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

- Zezwala się użytkownikom indywidualnym używać urządzenia iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, oraz iPod touch do prywatnego kopiowania i odtwarzania nie chronionych prawem autorskim materiałów i materiałów, których kopiowanie i odtwarzanie jest dozwolone przez prawo. Copyright infringement is prohibited by law.



Adobe, logo Adobe i Reader są zarejestrowanymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.



Dane techniczne

■ Odtwarzanie audio

- Wyjście analogowe

Kanały:

2-kanały

Zakres odtwarzanej częstotliwości:

2 Hz – 96 kHz

Pasma przenoszenia przy odtwarzaniu:

2 Hz – 50 kHz (–3 dB)

(tryb DSD, częstotliwość próbkowania PCM: 192 kHz)

2 Hz – 20 kHz

(częstotliwość próbkowania PCM: 44,1 kHz)

Stosunek sygnał/szum:

110 dB (zakres słyszalny)

Zakres dynamiki:

106 dB (DSD/192 kHz) (zakres słyszalny)

101 dB (44,1 kHz)

Zniekształcenia harmoniczne:

0,0012 % (1 kHz, zakres słyszalny)

Wyjście niezbalansowane

- Stałe:

2,3 V RMS (PCM)

1,7 V RMS (DSD)

- Zmienna:

2,3 V RMS (PCM) (maksymalny poziom głośności/Gain: Low)

1,7 V RMS (DSD) (maksymalny poziom głośności/Gain: Low)

Wyjście słuchawkowe:

800 mW/32 Ω/omów (maksymalny poziom głośności)



- Wejście analogowe

Czułość wejścia/Impedancja: 200 mVrms/22 k Ω /k omów

- Wejście cyfrowe

Koncentryczne: 0,5 Vp-p / 75 Ω /ohm

Optyczne : -27 dBm lub późniejszy

USB (przód): USB typu A (USB 2.0 Full speed)

USB (tył): USB typu B (USB 2.0 High speed)

■ Ogólne

Napięcie/częstotliwość zasilania: AC230 V, 50/60 Hz

Pobór mocy (EN60065) : 35 W

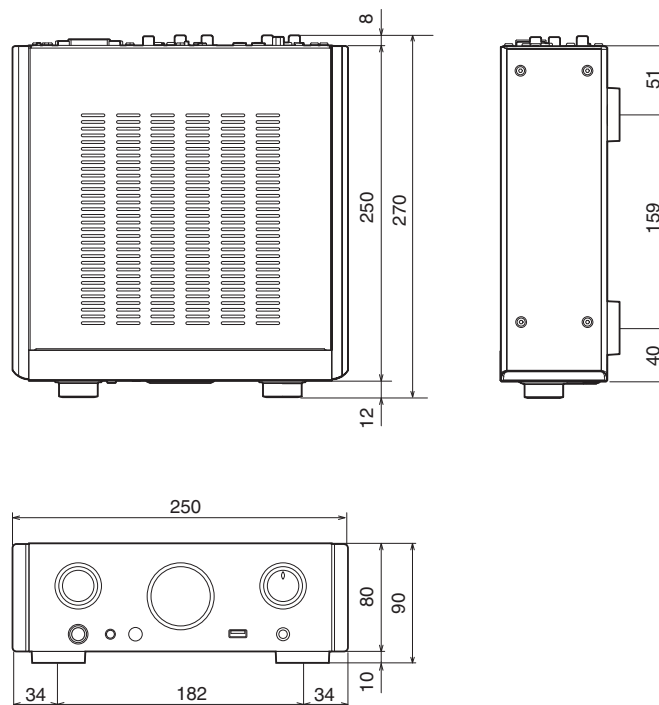
Zużycie energii w trybie czuwania: 0,3 W

Powyższe dane techniczne mogą ulec zmianie ze względu na ulepszenia i zmiany konstrukcyjne.



Wymiary


Jednostka : mm




Waga: 5 kg


Indeks

 A	
Akcesoria	4


 C	
Cyfrowy przewód koncentryczny	15, 17
Częstotliwość próbkowania	59, 62, 63

 D	
DSD	62, 63

 F	
Funkcja przetwornika C/A	28, 62


 I	
Instalowanie dedykowanego sterownika (tylko system operacyjny Windows)	29

 J	
Jasność wyświetlacza	27


 K	
Kabel z wtyczką mini stereo	19

 Ł	
Ładowanie urządzenia iPod	41

 M	
Mapa menu	47
MP3	42, 59, 63

 O	
Obsługiwane modele iPod/iPhone	21
Odtwarzanie losowe	41, 45
Odtwarzanie wielokrotne	41, 45
Odtwarzanie z urządzenia iPod	38
Odtwarzanie z pamięci USB	42

 P	
Panel przedni	8
Panel tylny	11
Pilot zdalnego sterowania	12
Podłączanie komputera	18
Podłączenie urządzenia iPod	20
Podłączenie urządzenia pamięci USB	20
Podłączenie do wzmacniacza	16
Podłączenie pilota zdalnego sterowania	22
Podłączanie przewodu zasilającego	23
Przewód audio	15, 16
Przewód optyczny	15, 17
Przewód USB	15, 18, 20
Przewód złącza pilota	15, 22

 U	
USB-DAC	18, 28, 62
Ustawienia urządzenia audio (tylko Mac OS X)	35





W

WAV	42, 59
Wkładanie baterii	5
Włączanie urządzenia	25
WMA	42, 59, 63
Współczynnik kompresji	59, 64
Wybór źródła sygnału	26



www.marantz.com

You can find your nearest authorized distributor or dealer on our website.

marantz[®] is a registered trademark.

D&M Holdings Inc.
3520 10359 00AM